

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

28 September 2011
Chinese
Original: English

第十一届会议

2011 年 11 月 28 日至 12 月 2 日，金边

临时议程项目 12

审议根据第 5 条提出的请求

根据《公约》第 5 条请求延长销毁杀伤人员地雷的期限

内容提要

厄立特里亚提交

1. 一个世纪以来，厄立特里亚经历了多次重大武装冲突。过去几十年中发生的冲突留下了大量地雷和其他战争遗留爆炸物，使厄立特里亚成为世界上受此害最深的国家之一。第二次世界大战期间，英国和意大利军队在厄立特里亚交战，留下了大量未爆弹药。英国在非洲之角取胜后，联合国于 1952 年决定，厄立特里亚作为自治单位与埃塞俄比亚结成联邦。随后，厄立特里亚于 1962 年成为埃塞俄比亚的一个省，1961 至 1991 年持续 30 年间争取独立的斗争由此开始，最终厄立特里亚于 1993 年正式独立。冲突留下了大量地雷和未爆弹药污染，军营周边地区、公路、战区、城中据点及人口居住区、农田和水源中也部署了不计其数的非常规危险装置。1998 年，厄立特里亚和埃塞俄比亚之间爆发了以战壕战为特点的边境冲突，导致了两年战乱，双方军队都沿 1,000 公里的共同边境线布下了防御地雷。

2. 受地雷和未爆弹药之害最深的人群是农村居民、游牧民族、难民和边境冲突导致的国内流离失所者、牧民和儿童。地雷和其他战争遗留爆炸物不仅使人们失去生命和健全的肢体，还对粮食安全和国家的总体发展形势影响显著。厄立特里亚境内大多数受地雷影响的社区依靠农牧业为生，多数农田和牧场因地雷和撒布的战争遗留爆炸物而无法利用。此外，厄立特里亚解放后开始建设一些项目，主要是公路、学校、诊所和水坝等基础设施项目。地雷和未爆弹药极大地阻碍了这些建设活动和其他发展项目，特别是在 Debub 和 Gash Barka 地区，需要先开展扫雷工作。

3. 厄立特里亚于 2002 年 3 月开始进行“地雷影响调查”，于 2004 年 6 月完成调查，这是首次在全国范围内开展确定地雷和未爆弹药污染程度的工作，确认了 914 个可疑危险地区，位于数个区域和次区域，面积 129 平方千米。914 个可疑危险地区中，确认 752 个地区受到杀伤人员地雷污染、杀伤人员地雷和反坦克地雷共同污染或杀伤人员地雷、反坦克地雷及未爆弹药共同污染，这 752 个地区位于 Anseba (203 个)、Dehub (112 个)、Dehubawi Keih Bahri (12 个)、Gash Barka (107 个)、Maekela (72 个)、和 Semienawi Keih Bahri (246 个)，受到影响的社区有 411 个。

4. 进行地雷影响调查之前，收集自各种来源的不完全数据记录由联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团地雷行动协调中心保管。除厄立特里亚国防军的记录之外，还有几个组织为一些地区的总体情况调查提供了资料，这些地区主要位于厄立特里亚境内的临时安全区，该区域沿埃塞俄比亚和厄立特里亚边境分布，宽 25 千米，长约 1,000 千米，区域内发现了 516 个雷区，位于以下地区：Anseba、Dehub、Dehubawi keih bahri、Gash Barka、Maekel 和 Semienawi keih bahri。但这 516 个雷区在地雷影响调查前已开展了调查，与全国范围内的地雷影响调查结果有重复之处，因此厄立特里亚排雷局以地雷影响调查的结果为基准。

5. 地雷影响调查期间，170 个地区因无法进入(140 个地区)或安全问题(30 个地区)而未能评估(有些地区位于埃塞俄比亚境内)。此外，虽然已认识到地雷影响调查与初次调查及以往的排雷活动有若干重复之处且收集的数据并不完善，但是现有资料中，该调查最全面地反映了厄立特里亚全国范围内杀伤人员地雷污染的情况。地雷影响调查的主要缺陷在于缺乏关于可疑危险地区的详细资料，因此需再次进行调查，以便更好地量化厄立特里亚仍面临的挑战。

6. 为应对这些武器带来的影响，厄立特里亚政府自 1991 年解放之初就对排雷工作给予了最大的关注和重视。国内所有受影响地区都部署了军方野战工兵，他们尽责地完成了扫除地雷或至少减少其影响及保护平民的重任。

7. 厄立特里亚自 1995 年开始开展人道主义活动，当时与美国及一个名为厄立特里亚人道主义排雷方案的土著组织签署了协议，该组织自那开始在厄立特里亚工作，直到 1998 年发生边境冲突。随后，地雷和其他战争遗留爆炸物污染达到最严重水平，在社会经济方面和心理上给平民的生活造成了巨大的损失和伤害。

8. 2000 年 12 月，双方签署“停止敌对行动协定”，边境冲突战争随之正式结束，之后，厄立特里亚的排雷活动有所增加，实施排雷活动的有厄立特里亚排雷局这一国内机构，以及众多外部单位，包括防空高射部队、HALO 信托基金、Ronco 咨询公司、导弹驱逐舰、防雷宣传训练、联合国地雷行动协调中心及联合国应急队伍等。但比起这些单位可支配的大量资金，其工作成果甚微。此外，这些单位的活动不符合厄立特里亚的发展政策和战略。

9. 2001 年 8 月，厄立特里亚成为《公约》缔约方，开始积极履行其义务。有必要成立国家地雷行动机构，主要负责协调、管理地雷行动并制定政策、标准、程

序和指导原则。因此，厄立特里亚政府于 2002 年发布第 123/2002 号宣言，成立了厄立特里亚排雷局，其任务包括：扫除地雷并将原地区重新用于生产性用途；教育厄立特里亚公民，使其了解地雷的危险及如何发现地雷并报告；协助遣返国内流离失所者和难民，并将地雷行动与国家发展规划相结合。

10. 厄立特里亚排雷局成立后，厄立特里亚的排雷行动有所调整。相应变化的结果引发了一系列事件，最终导致多数国际组织纷纷解除合约，随后离开了厄立特里亚。之后，《地雷行动能力建设方案》暂停执行，该方案由开发署于 2005 年 10 月开展。尽管如此，厄立特里亚排雷局借助开发署支持的有限的能力建设方案，于 2007 年重新启动了排雷计划。目前开展的工作包括：绘制地图并标记受影响地区；对曾经的国内流离失所者进行地雷风险教育；开展规模有限的排雷行动，着重考虑国内流离失所者和被驱逐出境者的重返和重新安置问题。尽管资金短缺，但为应对人道主义挑战，仍需要使土地可安全地用于农业以支持粮食安全，为最弱势群体建立社会支持体系，并结合社会经济基础设施的恢复、重建和发展开展工作。

11. 1991 年厄立特里亚解放后以及 1998 至 2000 年埃塞俄比亚的边境冲突结束后，军队工兵立即在受影响地区开展了大规模的地雷/未爆弹药清除。2000 年厄立特里亚和埃塞俄比亚签署《停止敌对行动协定》后，人道主义行动筹备工作得以开展，人道主义行动于 2001 年启动。遗憾的是，各单位之间数据管理协调不佳，且工作不够精细规范。

12. 2001 至 2010 年间，清理了总面积为 54,755,011 平方米的 79 个地区，其中 30,832,678 平方米是地雷影响调查后清理的，共销毁杀伤人员地雷 10,296 枚、反坦克地雷 998 枚、未爆弹药 69,401 枚。这些进展都是在地雷影响调查中发现的受地雷影响的社区取得的。

13. 上述进展得益于厄立特里亚排雷局开展的活动以及在厄立特里亚境内开展排雷工作的一些非政府组织和商业公司，为此利用了人工、机械和排雷犬等大量排雷工具。后来厄立特里亚排雷局成立，2007 年各组织纷纷离开厄立特里亚，且重要资金来源减少，此后厄立特里亚只使用人工排雷。不过厄立特里亚认为这是最好的方法，因为本地可用资源及能力有限，故人工排雷是执行排雷行动最为经济有效的方法。厄立特里亚还按照土地清理国家标准和程序运用非技术手段进行了土地清理。

14. 厄立特里亚为人工排雷制定了标准及标准作业程序，这些标准和程序以《国际地雷行动标准》为依据，供国内参与清理地雷和未爆弹药行动的所有人员作为培训、行动和部署时的参考。标准作业程序中所列的安全原则适用于任何人员、来访者或其他可能访问厄立特里亚排雷局工作现场的人员。

15. 厄立特里亚排雷局的行动司和质量保证/质量控制(质保/质控)司依照《厄立特里亚地雷行动标准》总体负责质量保证和质量控制标准的各项工作。所有已部署人员或参与人道主义排雷工作的人员都经过培训，可承担质量保证的工作。各

级排雷工作都含质量检查，它是排雷工作中信心的基础。由组长、现场督导员执行质量检查，厄立特里亚排雷局质保/质控司对 10% 的已清理区域进行抽样检查。在厄立特里亚境内开展工作的每一个排雷机构中，都有组长和督导员总体负责监督排雷行动。为确保质量达标，厄立特里亚排雷局质保/质控司设立了质保组督导员负责最终检查，他们将对照监督清单，包括其中的通用现场监督清单，以及和厄立特里亚排雷局制定的人工排雷现场监督清单中的每一条标准检视排雷工作。

16. 排雷和爆炸物处理任务完成后，行动监督员将完成、检查并签署所有相关记录，随后厄立特里亚排雷局将与地方土地清理机关共同发放证明。发现任何违规之处，必须在向地方机关公布最终报告之前检查并核实。排雷报告包括有关地区的地图、参考地图、已扫除地区、排雷组织名称、质检单位名称等具体信息。

17. 根据各次调查所获数据，要履行第 5 条规定的义务，厄立特里亚显然还有许多工作要做。厄立特里亚排雷局目前尚未掌握必要资料，无法为履行第 5 条规定的义务制定详细计划，但希望继续开展更多调查，以确定还有哪些挑战。已确认的 411 个受影响社区中，265 个尚待调查。

18. 以下情况使厄立特里亚未能履行第 5 条规定的义务：**(a) 污染量：**厄立特里亚的受污染区域面积大且遍布全国。多次冲突留下大量地雷和未爆弹药。**(b) 资金短缺：**比起尚未完成的地雷行动任务，方案启动以来获得的及目前可用的资助微不足道。开展技术调查、扩大扫雷队伍都需要资助。如果无法获得大量外部资助，完成国家排雷方案所用时间将远超过最初的计划。**(c) 设备匮乏：**厄立特里亚有大量接受过人道主义排雷培训的人员。但以现有设备无法部署全部人力。**(d) 一些非政府组织在参与人道主义排雷行动初期工作时缺乏有效的运作和协调。**

19. 鉴于上述原因，厄立特里亚请求延期三年(延长至 2015 年 2 月 1 日)，以便开展非技术和技术调查，确定还有哪些挑战，并为本国履行第 5 条规定的义务制定具体计划。

20. 厄立特里亚正在起草 2011 至 2015 年国家战略计划，主要目标有：**(a)** 在 2014 年前，通过有效的技术和非技术调查，使雷区缩小 50%；**(b)** 在 2015 年前，在余下的中高度受影响地区开展扫雷；**(c)** 在低度受影响地区继续排除地雷和未爆弹药；并继续开展地雷风险教育活动，使各社区提高认识，以减少新伤亡人数，直至确保扫雷彻底完成。

21. 延长阶段内，厄立特里亚将按优先顺序评估结果在地雷影响调查中发现的受影响地区开展二级调查。按目前的先后顺序，以下区域及次区域将部署排雷组：**Anseba 区、Halhal、Keren、Haboro、Geleb、Hagaz 和 Kerkebet 次区域；以及北部红海区域、Karora、Mahmimet、Afabet 和 Shieb 次区域。**目前，非技术调查是厄立特里亚的关键任务，随后是技术调查活动，非技术调查将在以下区域及次区域开展：**Anseba 区、Hagaz、Keren、Halhal、Geleb、Elaberid、Hamelmalo、**

Asmat 和 Aditekelezan 次区域；Semienawi Keih Bahri 区、Karora、Afabet、Shieb、Foro 和 Massawa 次区域；Debubawi Keih Bahri 区、Maakel Debubawi Keih Bahri、Debub Debuawi Keih Bahri、Assab 和 Araata 次区域；Maakel 区、Serejeka、Gala Nefhi 和 Berik 次区域。

22. 未来五年的计划中提出的人力物力资源安排如下：(a) 将排雷组的数量由目前的两个增至五个，随后每年增加一组，至 2014 年底增至八个组；(b) 在 2011 年 7 月前将爆炸物处理组的数量由目前的两个增至三个，这些小组将继续执行其任务；(c) 在 2011 年 7 月前将调查组的数量由目前的两个增至三个，这些小组将继续执行其任务；(d) 质保/质控组数量不变；(e) 地雷风险教育组数量不变；(f) 社区志愿者人数每年增加 50 人，到 2014 年达到 300 人。

23. 达到所请求的延长期内希望达到的目标，上述相关人员需接受复习培训，2011 年 7 月中将完成人员部署。战略计划(2011 至 2015 年)中总预算为 850 万美元。其中，政府承诺支付所有实地团队的月薪，数额约 500 万美元。

24. 延长期内，厄立特里亚将通过根据第 7 条提交的透明度报告及《公约》会议上提交的最新信息向缔约国通报进展，还将于 2014 年 3 月 31 日前提交第二次请求，并附上实施第 5 条的详细计划。